

FILCAMS-CGIL INCA

IL CONTRATTO E I DIRITTI DEI LAVORATORI DOMESTICI

IN

ITALIANO
ERITREO
FRANCESE
INGLESE
PORTOGHESE
SINGALESE (Srilanka)
SOMALO
SPAGNOLO
TAGALOG (Filippine)
ARABO



Enregistré le	6-10-92
N° d'Inventaire	127
Cote	



EDIESSE

Indice

Italiano

- 7 *Sintesi dal contratto collettivo nazionale di lavoro
13 Luglio 1988*
- 19 *I diritti dei lavoratori domestici extracomunitari*

Eritreo

- 29 አርባ አራት ወር ወላይ ዘተላለጠ ሃያባታት
ክብ 476ዊ ውጭ ዘተላለጠ ሃያባታት
- 37 ሠራሕተኛ ኣብ ህይወቱ ዘጋጥሞ ጸገማት ዝኣሉ ሓገዝ

Francese

- 43 *Extrait du contrat de travail collectif national
13 Julliet 1988*
- 53 *Les droits des travailleurs domestiques extra-cee*

Inglese

- 63 *Extract from the National Collective Work Contract
13 July 1988*
- 72 *The rights of extra-ec houseworld workers*

Portoghese

- 81 *Extracto do contrato colectivo nacional de trabalho
13-7-88*
- 92 *Os direitos dos empregados domésticos extra-cee*

Singalese (Srilanka)

- 103 መහජාታዎቹን ለሕዝብ 1988 ኃይል ህዳር 13 ን
ደን ገብጫ ና ለሕዝብ ገብጫዎቹን ህዳር 13 ን
- 119 ከዚ ይህ መግቢያ ላይ ይገኛል.

Somalo

127 *Qayb laga soo xulay sharciga guud ee shaqaalaha heer qaran - 13 luulyo 1988*

137 *Xuquuqda dadka guryaha ja shaqeeya ee aan ka tirsaneyn barwaaqa sooranka seeyladda yurub*

Spagnolo

149 *Resumen del contrato colectivo nacional de trabajo 13 julio 1988*

159 *Los derechos de los empléados domésticos extra-cee*

Tagalog (Filippine)

169 *Hango mula sa pambansang kasunduang sama-sama ng paggawa - 13 Huly 1988*

179 *Mga karapatan ng mga katulong sa bahay o pamilya*

Arabo

191 **عقد العمل التزلي**

- ١٣ يوليويو- تموز ١٩٨٨ ملخص عقد العمل الجماعي الوطني

197 حقوق العاملات بالمنازل الوافدات من بلدان غير اعضاء في المجموعة الأوروبية.